

3BH714BP
3BH714NP
3BH714XP

ES / **Campana extractora**

Instrucciones de
montaje y uso

PT / **Exaustor**

Instruções para
montagem e uso

Observaciones importantes	4
Instalación	
Conexión eléctrica	5
Fijación de la campana	5
Descripción funcional	7
Utilización	7
Evacuación del aire	7
Consejos de uso	8
Mantenimiento	
Limpieza	8
Filtros antigrasa	9
Filtros de carbón activo	10
Lámparas	10
Servicio Técnico	10

Protección del medio ambiente

- ❑ Nuestra empresa trabaja permanentemente en el desarrollo de tecnologías y soluciones orientadas a la reducción del consumo de energía y a la preservación de los recursos naturales, contribuyendo así eficazmente a la reducción de las agresiones al medio ambiente.
- ❑ Los aparatos usados incorporan materiales valiosos que se pueden recuperar. Entregue el aparato a un centro oficial de recogida o recuperación de materiales reciclables.
- ❑ Su nuevo aparato está protegido durante el transporte hasta su hogar por un embalaje protector. Todos los materiales de embalaje utilizados son respetuosos con el medio ambiente o pueden ser reciclados o reutilizados. Contribuya activamente a la protección del medio ambiente utilizando los métodos de eliminación y recuperación de los materiales de embalaje. En su Ayuntamiento le informarán gustosamente sobre las vías y posibilidades más eficaces y actuales para la eliminación de estos materiales.
- ❑ Para ahorrar energía le aconsejamos siga exactamente las instrucciones de manejo que se detallan, en el presente manual.

Antes de conectar su aparato

- ❑ Lea el libro de instrucciones antes de utilizarlo por primera vez. Contiene informaciones importantes, no sólo para el uso sino también para su seguridad.
- ❑ Conserve tanto los libros de uso, como de instalación. Eventualmente, pueden servir a otro usuario.

Instrucciones de seguridad

- ❑ No ponga en marcha un aparato dañado.
- ❑ El montaje y conexión de su aparato, deben ser realizados por un especialista y de acuerdo con las instrucciones de montaje y normativa vigente. Está en juego su seguridad. Si no se respetan estas instrucciones, corre el riesgo de perder la garantía.
- ❑ Nuestros aparatos están de acuerdo a las normas de seguridad vigentes para electrodomésticos.
- ❑ La presente campana extractora es apropiada para trabajar con evacuación del aire al exterior o al interior (sistema de recirculación del aire).
- ❑ Montar la campana extractora siempre centrada con las zonas de cocción o los quemadores (según el tipo de cocina que se utilice).
- ❑ La campana debe quedar a una distancia de al menos 65 cm. sobre la cocina.

Advertencias adicionales relativas a las cocinas o placas de gas

- ❑ Respetar las normas y disposiciones, así como las instrucciones y consejos de montaje facilitadas por los fabricantes de las cocinas y aparatos a gas.
- ❑ Utilizar los quemadores de gas correctamente.
- ❑ Las llamas de los quemadores deberán encontrarse siempre cubiertas con un recipiente.
- ❑ El fuerte calor desprendido por las llamas podría ocasionar desperfectos de consideración en la campana extractora.

Instalación

El montaje de las campanas extractoras encima de una cocina o placa de cocción de gas sólo está permitido si se observa una distancia mínima de 65 cm. y no superan las siguientes potencias térmicas nominales:

Aparatos de cocción a gas

Potencia de un quemador máx. 3,9 kW

Potencia de todos los quemadores máx. 11,3 kW

Potencia del horno máx. 3,9 kW

Placas vitrocerámicas a gas

Los valores acerca de la carga térmica nominal no son válidos para las placas vitrocerámicas de gas. Por lo tanto, es imprescindible observar las referencias que facilite el fabricante de la placa vitrocerámica.

Cocinas para combustibles sólidos

Para este tipo de cocinas rigen los mismos valores que para las cocinas de gas en cuanto a la carga térmica admisible y la mínima distancia a observar.

Importante

- Con relación a la expulsión de vahos y olores respetar las prescripciones de las autoridades competentes.
- Declinamos cualquier responsabilidad por daños o incendios causados en la campana por la inobservancia de estas instrucciones.

Conexión eléctrica

La instalación del aparato a la red eléctrica sólo deberá ser efectuada por un electricista autorizado. Este deberá cerciorarse del montaje correcto del aparato conforme a las normas y disposiciones legales vigentes en cada país.

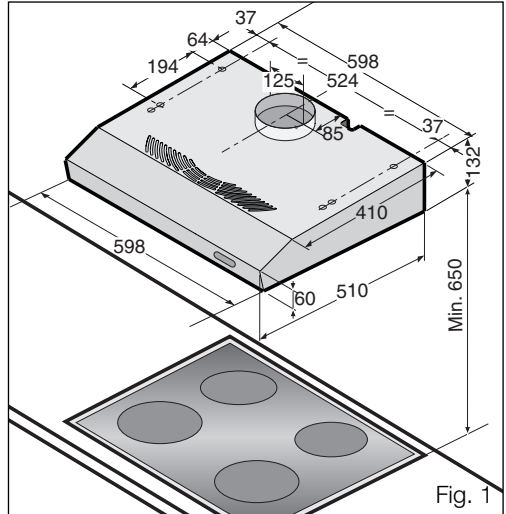
La corriente de la red debe corresponder a la corriente señalada en la plaqueta de características situada en el interior de la campana.

Así mismo deberán observarse estrictamente las normas y disposiciones de la Empresa de Abastecimiento de Electricidad local.

Este aparato debe ser conectado a tierra.

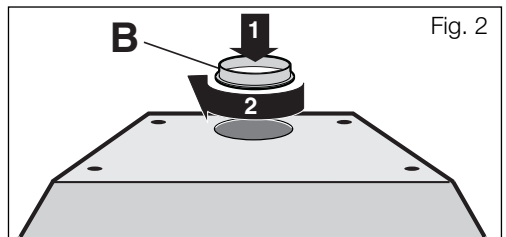
El montaje del aparato tiene que protegerlo contra contacto fortuito.

Para cumplir con las disposiciones de seguridad habituales debe preverse, por parte del instalador, un interruptor de corte de todos los polos con una abertura de contacto de por lo menos 3 mm. Esto no es necesario en caso de la conexión a través de un enchufe, si éste es accesible para el usuario.



Fijación de la campana

- El aire polucionado se extrae al exterior a través de un tubo, que se conecta mediante una brida **B** a la abertura de evacuación.



- Esta campana posee una brida con válvula antirretorno de 12,5 cm y otra de 10 cm de diámetro sin válvula antirretorno.

Se recomienda la instalación con la brida de 12,5 cm.

- El diámetro interior del tubo de evacuación debe ser igual al diámetro de la brida.

En los tramos horizontales, el tubo debe tener una suave inclinación hacia arriba (10% aproximadamente) para transportar fácilmente el aire hacia el exterior.

El montaje de la campana puede realizarse sobre la pared o bajo un armario superior.

Montaje bajo un armario superior

- Realizar una perforación en el suelo del armario basándose en los puntos de fijación **C** de la campana, fig. 1 y 3 o utilizando el correspondiente esquema, fig. 4, si ha sido suministrado en dotación, el borde con la flecha debe corresponder con el borde posterior del armario quedando el agujero pegado a la pared, fig. 3.

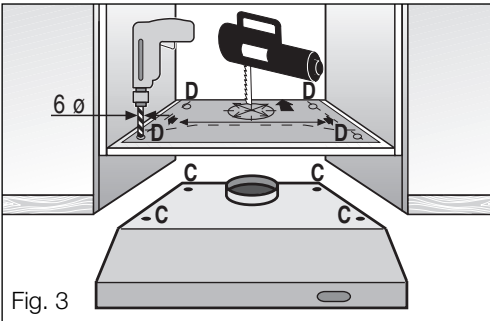


Fig. 3

- Realizar también un orificio en el fondo y en el techo del armario para pasar el tubo de evacuación (es importante que este orificio tenga un diámetro 10 mm. más grande que el diámetro del tubo de evacuación utilizado), fig. 3.
- Introducir, desde la parte interna del armario, los 4 tornillos, suministrados con el aparato, y atornillarlos en los correspondientes orificios **D**, fig. 3.

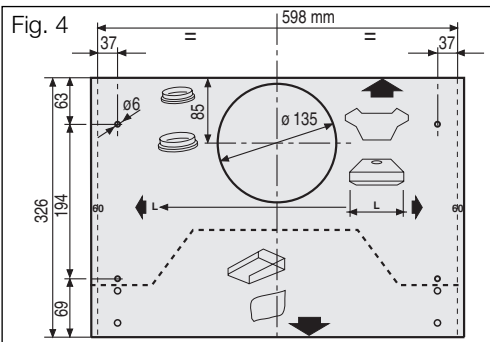


Fig. 4

Montaje sobre la pared

- Marcar en la pared la posición de los 3 taladros para los tornillos de sujeción.

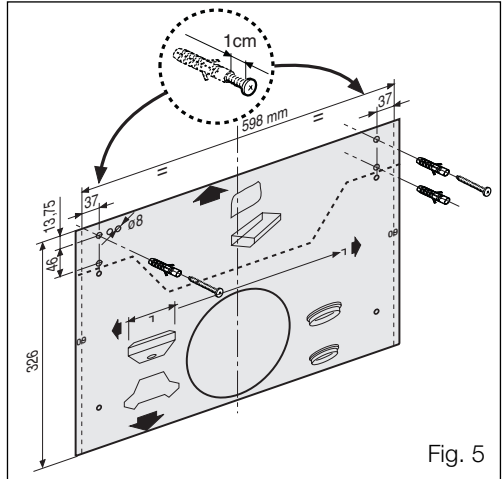


Fig. 5

- Practicar los taladros de 8 mm de diámetro. Introducir los tacos en los agujeros a ras con la pared.
- Enroskar los tornillos de sujeción superiores en los tacos, observando una distancia de 10 mm entre la cabeza del tornillo y la pared.
- Retirar la rejilla del filtro (véanse al respecto las instrucciones de uso del aparato).
- Suspender la campana extractora de los tornillos de sujeción. Enroskar y apretar el tercer tornillo inferior con arandela desde el interior de la campana, fig. 6.

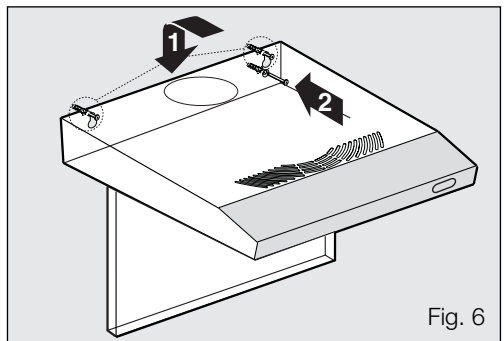


Fig. 6

Descripción funcional

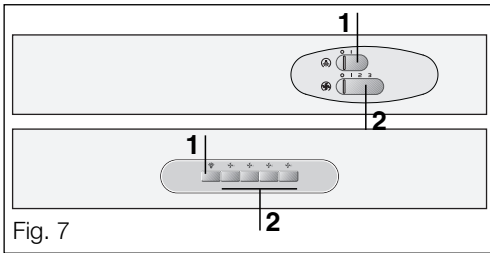


Fig. 7

- 1.- Interruptor de iluminación.
- 2.- Selector regulación de la capacidad de aspiración.

Utilización

Esta campana puede utilizarse para **evacuación del aire al exterior** o para **filtrado del aire hacia el interior**, en sistema de recirculación. Para una función u otra es necesario regular la campana extractora actuando de la siguiente forma:

- ❑ Desmonte la rejilla del filtro de grasas (4) para tener acceso al interior del aparato.
- ❑ Coloque la palanca **E** en la posición:
A para **evacuación al exterior**.
F para **filtrado en recirculación**.
- ❑ Vuelva a montar la rejilla del filtro de grasas en su posición

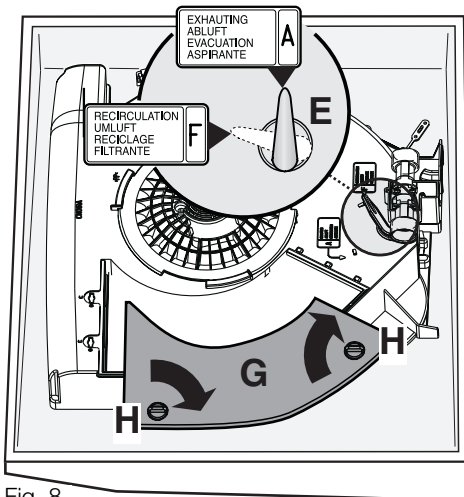


Fig. 8

Utilización

Evacuación del aire hacia el exterior

- ❑ Compruebe que la palanca **E** está en la posición **A** (Aspirante).
- ❑ El ventilador que incorpora la campana extractora aspira los vahos de la cocina y los evacúa hacia el exterior, haciéndolos pasar previamente a través del filtro antigrasa.
- ❑ El filtro antigrasa absorbe las partículas sólidas contenidas en los vahos de la cocina.
- ❑ La cocina queda así prácticamente libre de grasa y olores.


Evacuación del aire filtrado hacia el interior (sistema de recirculación del aire)

- ❑ Compruebe que la palanca **E** está en la posición **F** (Filtrante).
- ❑ Para trabajar con esta modalidad hay que montar un filtro de carbón activo (véase el capítulo "Mantenimiento" de las presentes instrucciones).
- ❑ Es necesario usar un filtro de carbón activo cuando no se dispone de un tubo de evacuación hacia el exterior, o cuando no es posible su instalación.
- ❑ El ventilador que incorpora la campana extractora aspira los vahos de la cocina y los hace pasar a través de los filtros antigrasa y de carbón activo, devolviéndolos a continuación, una vez purificados, a la cocina.
- ❑ El filtro antigrasa absorbe las partículas sólidas contenidas en los vahos de la cocina y el filtro de carbón activo el olor.

La forma correcta de absorber los vahos producidos en la cocina durante la preparación de los alimentos es:

- ❑ Conecte la campana extractora al comenzar a cocinar.
- ❑ Desconecte la campana extractora al cabo de unos minutos después de haber terminado de cocinar.
- ❑ Utilice la velocidad más baja en condiciones normales y la más alta en los casos particulares de altas concentraciones de olores y vapores.


Conexión de la campana

- ❑ Seleccione la potencia de funcionamiento deseada mediante la tecla .

Desconexión de la campana

- ❑ Coloque el interruptor de potencia en la posición 0 - motor desconectado

Iluminación

- ❑ La iluminación se puede conectar en cualquier momento, incluso si el ventilador está desconectado mediante la tecla .
- ❑ La campana está dotada de una lámpara de 40 W.

Consejos de Uso

- ❑ Utilizar la campana extractora sólo con las lámparas de iluminación montadas y el filtro antigrasa.
- ❑ Las grasas y aceites calentados excesivamente pueden inflamarse rápidamente. por ello los alimentos o platos que requieran grasa o aceite caliente, como por ejemplo patatas fritas, etc., sólo deberán prepararse bajo vigilancia.
- ❑ No preparar alimentos o platos flambeados directamente bajo la campana extractora. ¡La grasa acumulada en el filtro antigrasa podría incendiarse por las llamas que suben!
- ❑ Al freír alimentos, no deje nunca la sartén sola, porque el aceite sobrecalentado podría arder.
- ❑ El montaje de la campana extractora por encima de hogares para combustibles sólidos (carbón, leña, etc.) sólo está permitido si se cumplen una serie de condiciones restrictivas (véase el capítulo *Instalación*).

Limpieza

Desconecte la campana extractora de la red eléctrica extrayendo el cable de conexión de la toma de corriente o a través del fusible.

- ❑ Al desmontar el filtro antigrasa, limpie la grasa acumulada en los puntos accesibles del cuerpo de la campana extractora.
- ❑ Utilice una solución de agua y lavavajillas de uso corriente muy caliente para limpiar la campana extractora.
- ❑ En caso de suciedad más resistente y fuertemente acumulada, utilice un limpiacristales.

Superficies pintadas, piezas y elementos de plásticos

- ❑ No utilice agentes o esponjas abrasivos.
- ❑ Aplique una solución de lavavajillas o un limpiacristales suave sobre un paño suave y húmedo.
- ❑ Antes de montar el filtro en su sitio, restablezca la conexión a la red eléctrica de la campana.

¡Atención! No limpie las superficies y elementos de plástico con alcohol de quemar, dado que podrían producirse zonas o puntos de color mate.

¡Atención! Procure una buena ventilación de la cocina. ¡No limpie con la cocina o placa de cocción en funcionamiento!

Filtro antigrasa

Para retener las partículas de grasa contenidas en los vapores de la cocina se montan filtros antigrasa.

Los filtros son esterilla de papel o de metal (según modelos) no inflamables.

¡Atención! A medida que crece el grado de saturación de la esterilla de filtro con partículas de grasa, aumenta su inflamabilidad, influyendo negativamente en el funcionamiento de la campana.

Importante. La limpieza a tiempo del filtro metálico o cambio del de papel eliminando las partículas de grasa adheridas en el mismo, pueden prevenir el peligro de incendio a causa de una acumulación de calor al freír o asar alimentos.

Preste atención a limpiar los filtros metálicos regularmente (por ejemplo cada 6 semanas). El filtro de papel debe ser cambiado una vez al mes y si está pintado en el lado superior, cuando el color sea transparente por entre los orificios de la rejilla.

Cambio del filtro de papel

- ❑ Presionar los cierres de la rejilla del filtro y retirar la rejilla del filtro de la campana
- ❑ Retirar el muelle de alambre y la esterilla de papel, fig. 9.
- ❑ Limpie la rejilla y coloque en la misma una esterilla nueva.
- ❑ Aprisione la esterilla de filtrado con el muelle de alambre.
- ❑ Monte la rejilla del filtro en su emplazamiento.

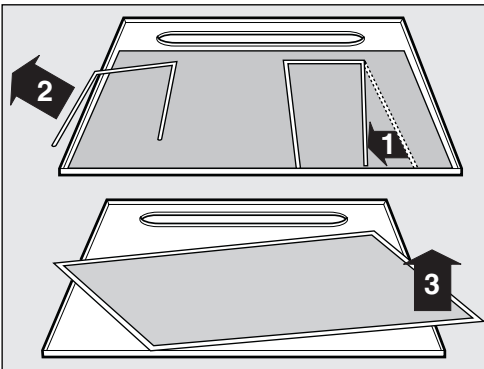


Fig. 9

Para quitar los filtros antigrasa metálicos

- Presione los pestillos **J** hacia el lado opuesto y extraer los filtros, fig. 10.

Limpieza del filtro antigrasa metálico

- ❑ Los filtros antigrasa metálicos se pueden limpiar en un lavavajillas. Ello puede dar lugar a una ligera decoloración de los mismos.
- ❑ En caso de limpiar los filtros metálicos a mano, coloque el filtro durante varias horas en una solución detergente (lavavajillas) muy caliente, para reblandecer la grasa adherida. Límpielas a continuación con un cepillo, enjuáguelas bien y déjelas escurrir.

Importante. No mezcle los filtros muy saturados de grasa con la vajilla normal.

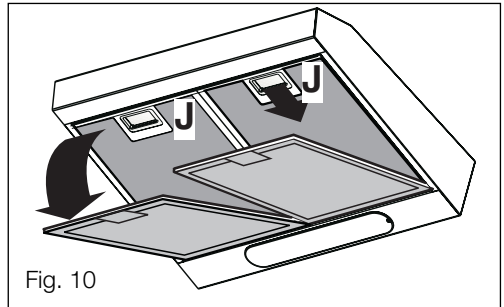


Fig. 10

Filtro de carbón activo

- ❑ Adquiera un filtro de carbón activo específico para el modelo de campana que posee.
- ❑ Utilice sólo filtros originales del Fabricante. De este modo se cumplen las normas y disposiciones de seguridad vigentes, asegurando un funcionamiento óptimo.

¡Atención! Algunos filtros de carbón se suministran envueltos en una película transparente de plástico (para proteger su propiedad filtrante); en este caso quitar la película antes de instalar el filtro.

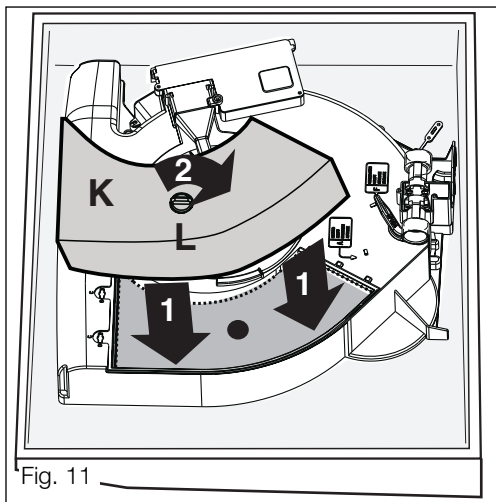


Fig. 11

- ❑ Quite la tapa **G** girando 90° los pomos **H**, fig. 8.
- ❑ Introduzca el filtro de carbón **K** en su sitio y sujételo girando el pomo **L** 90°, y vuelva a cerrar la tapa, fig. 11.
- ❑ Realice esta operación al revés para desmontarlo.

Sustitución del filtro de carbón activo

- ❑ Bajo unas condiciones de funcionamiento normales (1 ó 2 horas diarias), el filtro de carbón tiene que ser sustituido una vez al año.
- ❑ Los filtros de carbón activo no incorporan ningún tipo de material o substancia tóxica o nociva. Por esta razón pueden evacuarse conjuntamente con los desechos domésticos (cubo de basura).

Lámparas

Desconecte la campana extractora de la red eléctrica extrayendo el cable de conexión de la toma de corriente o a través del fusible

Sustitución de las lámparas

- ❑ Quite la rejilla de soporte del filtro de grasas.
- ❑ Sustituya las lámparas dañadas utilizando exclusivamente lámparas de forma ovalada de 40 W como máximo (E14).
- ❑ En caso de llamar al Servicio de Asistencia Técnica por que no funciona la iluminación, compruebe primero que las lámparas están bien ajustadas.

Servicio Técnico

En caso de avería llame al Servicio Técnico más próximo. Véase al respecto la lista con las delegaciones y los distribuidores oficiales. Indique al Servicio el **NºE** y el **FD** de su aparato, que podrá encontrar en la placa de características que se encuentra en el interior de la campana extractora, y a la que se accede tras desmontar la rejilla. Para evitarle buscar en el momento de la avería, le aconsejamos trasladar seguidamente estas referencias al cuadro siguiente.

NºE

FD

	Página
Indicações importantes	12
Instalação	
Ligação eléctrica	13
Fixação do extrusor	13
Descrição funcional	15
Utilização	15
Evacuação de ar	15
Conselhos de utilização	15
Manutenção	
Limpeza	16
Filtros de gordura.....	17
Filtros de carvão activo	18
Lâmpada	18
Avarias	18

Protecção do meio ambiente

- ❑ A nossa Empresa trabalha continuamente no desenvolvimento de tecnologias e soluções para redução do consumo de energia e conservação dos recursos naturais, contribuindo, assim, activamente, para reduzir as agressões ao nosso meio ambiente.
- ❑ Os aparelhos usados são constituídos por matérias primas valiosas reutilizáveis. Proceda à reciclagem do aparelho num Centro oficial de recolha ou num centro de reaproveitamento de materiais recicláveis.
- ❑ O seu novo aparelho esteve protegido por uma embalagem apropriada durante o transporte até sua casa. Todos os materiais de embalagem utilizados são compatíveis com o meio ambiente e são reutilizáveis ou recicláveis. Contribua V. também, activamente, para protecção do nosso meio ambiente e respeite os métodos de reciclagem e reutilização dos materiais de embalagem. Informe-se junto da sua administração municipal sobre os meios e possibilidades de maior eficiência na reciclagem destes materiais.
- ❑ No que se refere à poupança de energia, recomendamos que siga atentamente as instruções de utilização dos utensílios de aquecimento que poderá encontrar a seguir neste livro de instruções.

Antes de ligar o seu aparelho

- ❑ Leia o livro de instruções antes de utilizá-lo pela primeira vez. Contém informações importantes, não só para a utilização senão também para a sua segurança e manutenção.
- ❑ Conserve os livros de utilização como de instalação. Eventualmente, podem servir a outro usuário.

Instruções de segurança

- ❑ Não ponha em funcionamento nenhum aparelho em mauestado.
- ❑ A montagem e ligação do seu aparelho, devem ser realizados por um especialista e de acordo com as instruções de montagem e normativa vigente. Se não se respeitarem estas instruções, corre o risco de perder a garantia.
- ❑ Os nossos aparelhos cumprem as normas de segurança vigentes para electrodomésticos. Só técnicos competentes nesta matéria, estão autorizados a repará-los. Está em jogo a segurança.
- ❑ O exaustor pode funcionar com exaustão ou circulação de ar.
- ❑ Instalar o exaustor sempre centrado com a placa de cozinha.
- ❑ Respeitar a distância mínima entre a cozinha e o canto inferior do exaustor de 65 cm.

Instruções adicionais para placas a gás

- ❑ Têm que ser respeitadas as instruções e as normas de instalação do fabricante.
- ❑ Utilizar sempre correctamente os fogões a gás.
- ❑ As chamas dos fogões a gás têm que estar sempre cobertas com painéis ou tachos.
- ❑ O forte calor das chamas de gás abertas poderia danificar o exaustor.

Instalação

A montagem do exaustor sobre placas a gás só é permitida com uma distância mínima de 65 cm, se não forem ultrapassadas as seguintes cargas térmicas

Aparelhos a gás

Carga de um queimador	máx. 3,9 kW
Carga de todos os queimadores	máx. 11,3 kW
Carga do forno	máx. 3,9 kW

Placas de vitrocerâmica a gás

As indicações relativas à carga máxima nominal não se aplicam a placas vitrocerâmicas a gás fechadas. Observar rigorosamente as indicações do fabricante.

Fogões para combustíveis sólidos

Vigoram, igualmente, as cargas térmicas nominais máximas e a distância mínima, tal como nos fogões a gás.

Importante

- ❑ As medidas técnicas a serem tomadas a respeito da segurança na evacuação dos fumos devem ser conformes aos regulamentos emanados pelas autoridades locais competentes.
- ❑ Não nos assumimos nenhuma responsabilidade por eventuais danos ou incêndios provocados ao aparelho pela falta de respeito às disposições citadas.

Ligação eléctrica

A instalação do aparelho à rede eléctrica deve ser realizado apenas por um electricista autorizado. Ele deverá certificar-se de que a montagem do aparelho é correcta e que se realiza de acordo com as normas e disposições legais vigentes em cada país.

A tensão de rede deve corresponder à tensão indicada na etiqueta de características situada na parte interna de coifa.

Também deverão observar-se estritamente as normas e disposições da empresa de abastecimento de electricidade local.

Este aparelho deve estar ligado à terra

A montagem do aparelho tem de o proteger contra o contacto fortuito.

Para cumprir as disposições de segurança habituais, o instalador deve prever um interruptor de corte de todos os pólos com uma abertura de contacto de pelo menos 3 mm. Isto não é necessário no caso da conexão se realizar através de uma tomada eléctrica, no caso dela ser acessível para o utente.

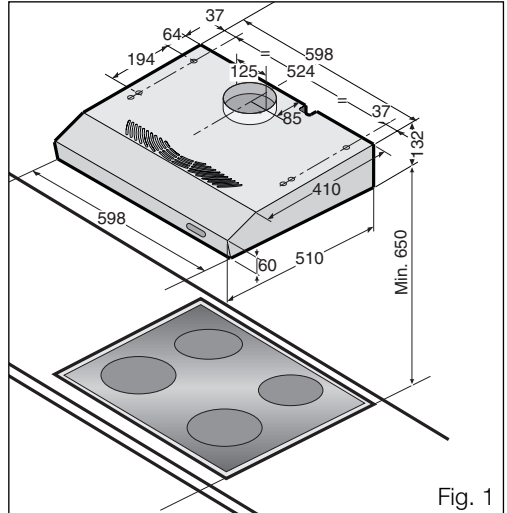


Fig. 1

Fixação do exaustor

- ❑ O ar filtrado é descarregado sobre o pênsil mediante um tubo que atravessa o próprio pênsil e que deve ter um diâmetro idêntico ao da flange B.

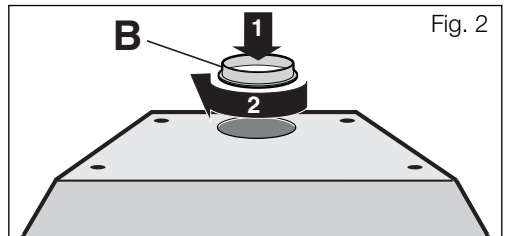


Fig. 2

- ❑ Este exaustor possui uma junta com a válvula anti-retorno de 12,5 cm de diâmetro e outra de 10 cm de diâmetro sem válvula anti-retorno.

Recomendada a instalação desta chaminé com uma junta de 12,5 cm.

Nos trechos horizontais, o tubo deve ter uma leve inclinação (aprox. 10%) para cima para facilitar a canalização do ar para fora do ambiente.

A instalação desta chaminé pode ser numa parede independente ou entre um armário superior.

Fixação à armário superior

- ❑ Efectuar o furo no fundo do pênsil baseando-se nos pontos de fixação **C** do exaustor, fig. 1 e 3) ou utilizar o esquema, fig. 4, apropriado eventualmente fornecido com o aparelho, a margem com a flecha deve coincidir com a margem posterior do pênsil e o agujero deve quedar na parte traseira, fig. 3.

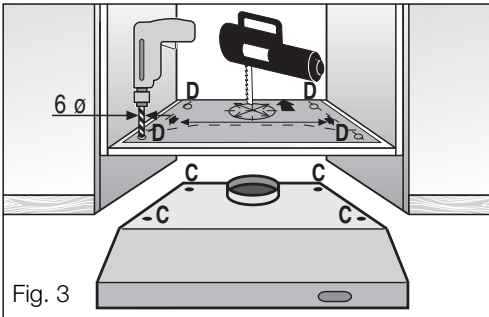


Fig. 3

- ❑ Efectuar também um furo no fundo e no tecto do pênsil para a passagem do tubo de evacuação (seria oportuno que o diâmetro deste furo seja 10 mm maior que o diâmetro do tubo de evacuação utilizado). fig. 3.
- ❑ Introduzir por dentro do pênsil os 4 parafusos **D**, fornecidos com o aparelho e atarraxá-los nos furos apropriados, fig. 3.

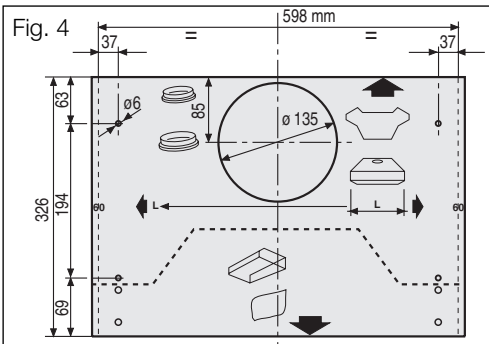


Fig. 4

Fixação à parede

- ❑ Marcar os 3 furos de fixação.

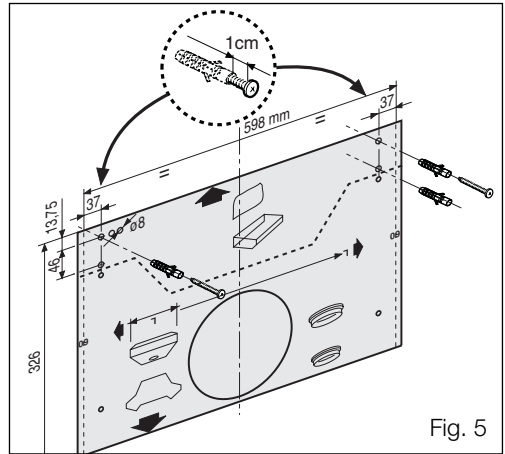


Fig. 5

- ❑ Fazer os furos com 8 mm \varnothing e introduzir as buchas até estas ficarem à face da parede.
- ❑ Apertar os parafusos superiores (esquerda e direita) até se verificar uma distância de 10 mm entre a cabeça do parafuso e a parede.
- ❑ Retirar a grelha dos filtros (ver instruções de serviço).
- ❑ Pendurar o exaustor. Apertar o parafuso inferior com anilha de retenção, a partir do interior do exaustor, fig. 6.

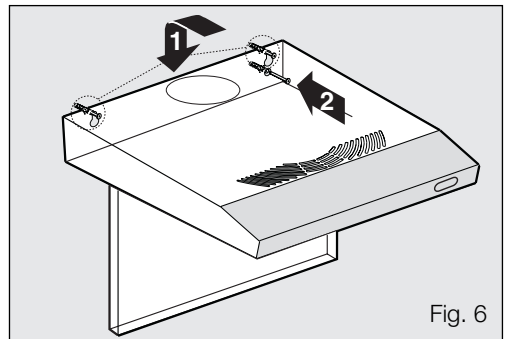


Fig. 6

Descrição funcional

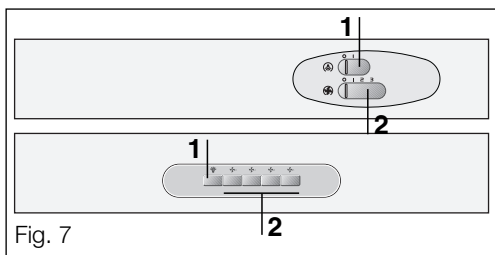


Fig. 7

- 1.- Interruptor luz
- 2.- Interruptor velocidade do motor
- 3.- Painéis - Iluminação do plano de trabalho
- 4.- Filtro gorduras.

Utilização

O extrator pode-se utilização para **evacuação de ar para o exterior** o para **filtrado de ar para o interior**. Para uma função u outra e necessário regular o extrator actuando de la seguinte forma:

- Retirar a grelha do filtro (4) para acceder ao interior do aparelho.
- Coloque o seletor **E** a posição:
A **evacuação de ar para o exterior.**
F **filtrado de ar para o interior.**
- Voltar a colocar a grelha do filtro.

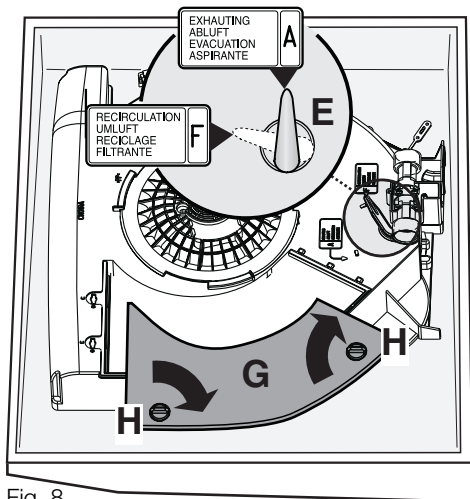


Fig. 8

Utilização

Funcionamento de saída de ar:

- Controle que o seletor **E** esteja em posição **A** (Aspirante).
- Os vapores da cozinha são aspirados pelo ventilador do exaustor, depurados através do filtro de gordura e, em seguida, dirigidos para o exterior.
- O filtro de gordura absorve as partículas sólidas dos vapores da cozinha.
- A cozinha fica praticamente livre de gordura e de cheiro.

Funcionamento com circulação de ar:

- Controle que o seletor **E** esteja em posição **F** (Filtrante).
- Neste caso, tem que ser montado um filtro de carvão activo (ver Manutenção).
- O uso de um filtro a carvão activo é necessário quando não existe um tubo de evacuação para o exterior ou quando a instalação deste não for possível.
- Os vapores da cozinha são aspirados pelo ventilador do exaustor, depurados através do filtro de gordura e do filtro de carvão activo e, em seguida, dirigidos novamente para a cozinha.
- O filtro de gordura absorve as substâncias gordurosas dos vapores da cozinha.

A eliminação dos vapores de cozinha efectua-se de um modo mais eficaz se:

- Ligar o exaustor logo que comece a cozinhar.
- Desligar o exaustor só alguns minutos depois de acabar de cozinhar.
- Aconselha-se o emprego das velocidades baixas em condições normais e das velocidades altas em caso de altas concentrações de cheiros e vapores.

Utilização

A eliminação dos vapores de cozinha efectua-se de um modo mais eficaz se:

- Ligar o exaustor logo que comece a cozinhar.
- Desligar o exaustor só alguns minutos depois de acabar de cozinhar.
- Aconselha-se o emprego das velocidades baixas em condições normais e das velocidades altas em caso de altas concentrações de cheiros e vapores.


Ligar:

- Escolher a regulação do ventilador desejada através da tecla .

Desligar:

- Colocar o interruptor correção na posição **0** – ventilador desligado.

Iluminação:

- A iluminação pode ser utilizada em qualquer altura, mesmo que o aparelho esteja desligado através da tecla .
- O extrusor a fornecida lâmpada a oliva de 40 W.

Conselhos de utilização

- Operar o exaustor apenas com as lâmpadas enroscadas e com filtro de gordura.
- Gorduras e óleos sobreaquecidos são facilmente inflamáveis. Por isso, só preparar alimentos com gordura ou óleo, p. ex., batatas fritas, sob vigilância.
- Nunca fazer chamas debaixo do exaustor. Perigo de incêndio no filtro de gordura devido às chamas altas.
- A operação do exaustor sobre lareiras ou fogões a combustíveis sólidos (carvão, madeira e semelhantes) só é permitida em casos restritos (ver instruções de montagem).

Manutenção

Limpeza

Tornar o exaustor isento de corrente tirando a ficha da tomada de rede ou desligando os fusíveis.

- Ao limpar os filtros de gordura, limpar a gordura depositada nas partes acessíveis da caixa.
- Para limpar o exaustor, utilizar uma barrela de água bem quente.
- No caso de sujidade muito forte (antiga) utilizar um detergente limpa-vidros.

Superfícies pintadas, partes de plástico:

- Não utilizar detergentes abrasivos ou esfregões que arranhem.
- Aplicar uma barrela de água ou um limpa-vidros suave num pano macio e húmido.
- Antes de montar os filtros, estabelecer a ligação eléctrica.

Nota: Não aplicar álcool nas superfícies de plástico, pois podem aparecer manchas opacas.

Cuidado! Arejar a cozinha suficientemente, não fazer fogo aberto.

Filtros de gordura:

Para a absorção das partículas gordurosas dos vapores da cozinha foram montados filtros de gordura.

As esteiras filtrantes são de feltro ou de metal não inflamável.

Atenção: A crescente saturação de resíduos gordurosos aumenta a inflamabilidade e pode afectar o funcionamento do exaustor.

Importante: A limpeza atempada dos filtros de metal e feltro evita o perigo de incêndio que pode resultar do calor acumulado ao fritar ou ao assar.

Tomar atenção para que os filtros de metal de gordura sejam limpos em intervalos regulares (aprox. 6 semanas).

O filtro de feltro deve ser substituído uma vez por mes ou se colorido no lado superior, quando a coloração aparece eplios furos da grelha.

Desmontar o filtro de feltro:

- Premir o travão na grelha do filtro.
- Retirar a grelha do filtro.
- Retirar a grelha de arame e o filtro saturado, fig. 9.
- Limpar a grelha do filtro e colocar um novo filtro.
- Fixar o filtro com a grelha de arame.
- Voltar a colocar a grelha do filtro.

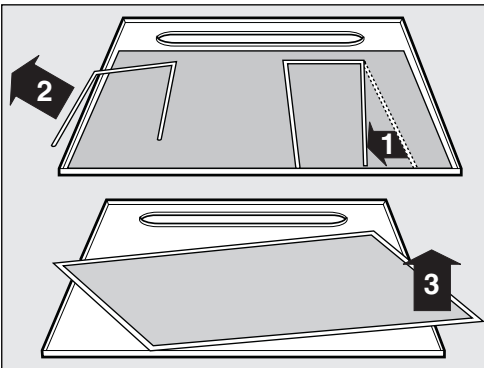


Fig. 9

Remover os filtros para gorduras

- Apertar os manípulos **J** na direção oposta e remover os filtros, fig. 10.

Limpeza dos filtros de metal:

- A limpeza pode ser efectuada na máquina de lavar a louça. Ao fazê-lo, o filtro pode sofrer uma ligeira descoloração.
- Ao lavar à mão, deixar amolecer o cartucho filtrante numa barrela de água quente durante várias horas. Em seguida, limpar com uma escova, passar bem por água e deixar escorrer.

Importante. Não lavar um filtro de gordura de metal com grande saturação de gordura juntamente com a louça.

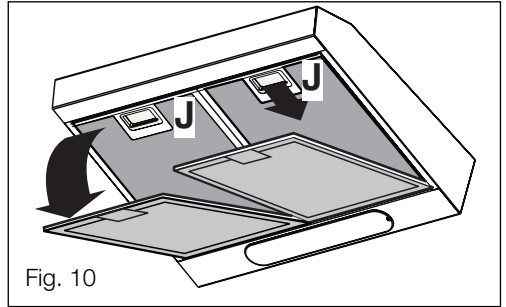
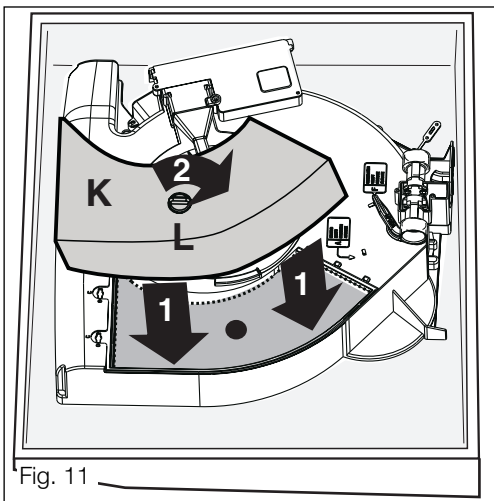


Fig. 10

Filtro a carvão activo

- ❑ Pedir ao fornecedor o filtro a carvão activo, especificando o modelo do exaustor possuído.
- ❑ Utilizar apenas filtros originais. Só assim é garantido um funcionamento optimizado do aparelho.

Atenção! Alguns filtros a carvão vem envolvidos numa película transparente de plástico (para proteger a sua propriedade filtrante). Se assim for, retire a película antes de instalar o filtro.



- ❑ Remover a tampa **G** girando as manoplas **H** de 90°, fig. 8.
- ❑ Inserir o elemento filtrante **K** no interior do respectivo vão e fixá-lo girando a manopla **L** de 90°. Fechar a tampa, fig 11
- ❑ Proceder em sentido inverso para a desmontagem.

Substituição do filtro de carvão activo

- ❑ Num funcionamento normal (1 a 2 horas por dia) o filtro de carvão deve ser substituído, pelo menos, uma vez por ano. O filtro de carvão pode ser adquirido no nosso Serviço Técnico.
- ❑ Os filtros de carvão activo não têm quaisquer substâncias nocivas. Eles podem, por isso, ser reciclados como lixo residual.

Lâmpada

Desligar o exaustor e torná-lo isento de corrente tirando a ficha da tomada ou desligando os fusíveis.

Substituição das lâmpadas

- ❑ Abrir a grelha de suporte do filtro para gorduras.
- ❑ Substituir as lâmpadas estragadas utilizando exclusivamente lâmpadas a oliva de 40 W max (E14).
- ❑ Se desejar chamar a Assistência Técnica porque a iluminação não funciona, controlar antes que as lâmpadas estejam bem atarraxadas.

Avarias

Se desejar mais informações, ou no caso de avarias, contacte o serviço de assistência técnica. (Ver Índice de postos de serviço de assistência técnica).

Para evitar lhe procurar no momento da avaria, aconselhamos-o a tirar, seguidamente estas referencias no quadro seguinte.

NºE	FD
-----	----

Os números encontram-se na placa de características, no interior do exaustor, que fica acessível depois de retirar o filtro.

Para la protección del Medio Ambiente, utilizamos papel reciclado.

Nossa contribuição para a protecção do meio ambiente: utilizamos papel reciclado.

BSH Electrodomésticos España, S.A.

CIF. A 28 893 550

C/ Itaroa 1 • 31620 Huarte-Pamplona (Navarra) • ESPAÑA

LI17NA Ed. 09/03